

ZAKON

O RATIFIKACIJI MONTREALSKOG PROTOKOLA O SUPSTANCAMA KOJE OŠTEĆUJU OZONSKI OMOTAČ

("Sl. list SFRJ - Međunarodni ugovori", br. 16/90 i "Sl. list SCG - Međunarodni ugovori", br. 24/2004 - dr. zakon)

ČLAN 1

Ratifikuje se Montrealski protokol o supstancama koje oštećuju ozonski omotač, usvojen 16. septembra 1987. godine u Montrealu, u originalu na arapskom, engleskom, francuskom, kineskom, ruskom i španskom jeziku.

ČLAN 2

Tekst Protokola u originalu na engleskom i u prevodu na srpskohrvatskom jeziku glasi:

MONTREALSKI PROTOKOL O SUPSTANCAMA KOJE OŠTEĆUJU OZONSKI OMOTAČ (Prečišćeni tekst sa ugrađenim Amandmanima)

Strane potpisnice ovog protokola,

Koje su istovremeno potpisnice Bečke konvencije o zaštiti ozonskog omotača,

Imajući na umu svoju obavezu po toj konvenciji da preduzimaju odgovarajuće mere za zaštitu ljudskog zdravlja i životne sredine od negativnih uticaja koji su posledica ili mogu biti posledica ljudskih delatnosti kojima se modifikuje ili se može modifikovati ozonski omotač,

Uviđajući da širom sveta prisutna emisija izvesnih supstanci može znatno da razredi i na drugi način modifikuje ozonski omotač na način koji će verovatno imati negativne posledice na ljudsko zdravlje i životnu sredinu,

Svesne mogućih posledica emisije tih supstanci na klimatske uslove,

Rešeni da zaštite ozonski omotač preduzimanjem mera predostrožnosti u cilju ravnopravnog kontrolisanja ukupnih svetskih emisija supstanci koje ga oštećuju, a sa konačnim ciljem njihovog eliminisanja na osnovu razvijanja naučnih znanja, imajući u vidu tehničke i ekonomske obzire i imajući u vidu razvojne potrebe zemalja u razvoju,

Uvažavajući potrebu posebnih napora radi udovoljavanja zahtevima zemalja u razvoju za ovim supstancama, uključujući obezbeđenje dodatnih finansijskih sredstava i pristupa relevantnim tehnologijama, imajući u vidu da je veličina potrebnih sredstava predvidiva i da se može očekivati da ta sredstva znatno doprinesu sposobnosti sveta da rešava naučno utvrđeni problem oštećivanja ozonskog omotača i štetne posledice toga,

Uvažavajući potrebu posebnih napora radi udovoljavanja zahtevima zemalja u razvoju za ovim supstancama,

Uzimajući u obzir značaj unapređivanja međunarodne saradnje u oblastima naučnog istraživanja, razvijanja i transfera alternativnih tehnologija za kontrolu i smanjenje emisija supstanci koja oštećuju ozonski omotač, sa posebnim osvrtom na potrebe zemalja u razvoju,

Uzimajući u obzir značaj unapređivanja međunarodne saradnje na planu naučnog istraživanja i tehnološkog usavršavanja kontrole, odnosno smanjenja emisije supstanci koje oštećuju ozonski omotač, sa posebnim osvrtom na potrebe zemalja u razvoju,

Dogovorile su se kako sledi:

Član 1

Definicije

U smislu ovog protokola:

1. "Konvencija" označava Bečku konvenciju o zaštiti ozonskog omotača, usvojenu 22. marta 1985. godine.
2. "Strane" označavaju, ako se u tekstu ne navodi drukčije, potpisnice ovog protokola.
3. "Sekretarijat" označava sekretarijat Konvencije.
4. "Kontrolisane supstance" označavaju supstance koje se nabrajaju u Aneksu A u, Aneksu B, Aneksu C ili Aneksu E uz ovaj Protokol, bilo da postoje same ili u mešavini. Izraz obuhvata izomere bilo koje takve supstance, izuzev kao što je navedeno u relevantnom Aneksu, ali isključuje sve kontrolisane supstance ili mešavine koje se nalaze u gotovim proizvodima, izuzimajući kontejnere koji se koriste za prevoz ili čuvanje te supstance.
5. "Proizvodnja" označava količinu proizvedenih kontrolisanih supstanci, umanjenu za količinu uništenu tehnologijama koje će odobriti Strane i umanjenu za količinu koja se u potpunosti koristi kao sirovina za napajanje u proizvodnji drugih hemikalija. Količina koja se reciklira i ponovo koristi se ne smatra za "proizvodnju".
6. "Potrošnja" označava proizvodnju plus uvoz minus izvoz kontrolisanih supstanci.
7. "Obračunski nivoi proizvodnje, uvoza, izvoza i potrošnje" označavaju nivo utvrđene u članu 3.

8. "Industrijska racionalizacija" označava transfer obračunskog nivoa proizvodnje, u celini ili delimično, jedne strane drugoj, radi postizanja ekonomske efikasnosti, odnosno reagovanja na predviđene manjkove u ponudi prouzrokovane zatvaranjem fabrika.

9. (*Brisan*).

Član 2

Kontrolne mere

1. Strane preuzimaju obavezu da u dvanaestomesečnom periodu koji počinje prvog dana sedmog meseca računajući od datuma stupanja ovog protokola na snagu kao i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim usledi, njihov obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa A ne prekorači obračunski nivo potrošnje iz 1986. godine. Do kraja pomenutog perioda, svaka od ugovornih strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači njen obračunski nivo proizvodnje iz 1986, s tim što taj nivo može da poraste za najviše deset odsto u odnosu na nivo iz 1986. godine. Ovakav porast je dozvoljen samo radi zadovoljenja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5. i za potrebe industrijske racionalizacije među stranama.

2. Strane preuzimaju obavezu da u dvanaestomesečnom periodu koji počinje prvog dana trideset sedmog meseca računajući od datuma stupanja na snagu ovog protokola, kao i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim usledi, njihov obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci nabrojanih u Grupi II Aneksa A ne prekorači njihov obračunski nivo potrošnje iz 1986. godine. Svaka od strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači njen obračunski nivo proizvodnje iz 1986, s tim što taj nivo može da poraste za najviše deset odsto u odnosu na nivo iz 1986. godine. Ovakav porast je dozvoljen samo radi zadovoljenja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5. i za potrebe industrijske racionalizacije među stranama. O mehanizmima za sprovođenje ovih mera strane će odlučiti na prvom sastanku posle prvog naučnog prikaza.

3. Strane preuzimaju obavezu da u periodu od 1. jula 1993. do 30. juna 1994. godine i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim usledi njihov obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa A ne prekorači, godišnje, osamdeset odsto njihovog obračunskog nivoa potrošnje iz 1986. godine. Svaka od strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da u istim periodima njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači, godišnje, osamdeset odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine. Međutim, radi zadovoljavanja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5, kao i za potrebe industrijske racionalizacije među ugovornim stranama, njihov obračunski nivo proizvodnje može da prekorači tu granicu za maksimalno deset odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine.

4. Svaka od strana preuzima obavezu da u periodu od 1. jula 1998. do 30. juna 1999. godine i u svakom dvanaestomesečnom periodu koji zatim usledi, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa A, ne prekorači godišnje, pedeset odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje iz 1986. godine. Svaka od strana koja proizvodi jednu ili više tih supstanci pobrinuće se da u istim periodima njen obračunski nivo proizvodnje ne prekorači, godišnje, pedeset odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine. Međutim, radi zadovoljavanja osnovnih domaćih potreba strana koje postupaju u skladu sa članom 5, kao i za

potrebe industrijske racionalizacije među stranama, njen obračunski nivo proizvodnje može da prekorači tu granicu do maksimalno petnaest odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje iz 1986. godine. Ovaj paragraf se primenjuje ako strane drukčije ne odluče na sastanku dvotrećinskom većinom strana koje su prisutne i glasaju, a na njih otpada najmanje dve trećine ukupnog obračunskog nivoa potrošnje tih supstanci. Ova odluka se razmatra i donosi u svetlu procena o kojima se govori u članu 6.

5. Svaka Strana može, za bilo koji ili više kontrolnih perioda, izvršiti transfer drugoj Strani bilo kog dela svog obračunskog nivoa proizvodnje utvrđenog u članovima 2A do 2F i članu 2H, pod uslovom da ukupni kombinovani obračunski nivoi proizvodnje tih Strana za bilo koju grupu kontrolisanih supstanci ne premaše proizvodne limite utvrđene u tim članovima za tu grupu. Svaka Strana će o takvom transferu proizvodnje obavestiti Sekretarijat pismenim putem, navodeći uslove svakog transfera i period na koji će se on odnositi.

5 bis. Svaka Strana koja ne postupa u skladu sa stavom 1. člana 5. može, za jedan ili više kontrolnih perioda, izvršiti transfer drugoj Strani potpisnici bilo kog dela svog obračunskog nivoa proizvodnje utvrđenog u članu 2F, pod uslovom da obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u Grupi I Aneksa A Strane koja vrši transfer dela svog obračunskog nivoa potrošnje nije premašio 0,25 kg po glavi stanovnika u 1989. i da ukupni kombinovani obračunski nivoi dotičnih Strana ne premaše nivo potrošnje utvrđene u članu 2F. Svaka Strana će o takvom transferu proizvodnje obavestiti Sekretarijat pismenim putem, navodeći uslove takvog transfera i period na koji će se on odnositi.

6. Svaka strana koja ne postupa u skladu sa članom 5, a gradi kapacitete za proizvodnju iz Aneksa A ili Aneksa B kontrolisanih supstanci, ili je ugovorila njihovu gradnju pre 16. septembra 1987. i predvidela je svojim zakonima pre 1. januara 1987, može da doda proizvodnju takvih kapaciteta svojoj proizvodnji iz 1986. tih supstanci radi utvrđivanja svog obračunskog nivoa proizvodnje za 1986, pod uslovom da se gradnja takvih kapaciteta dovrši do 31. decembra 1990. i da ta proizvodnja ne podigne kod te strane obračunski godišnji nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iznad 0,5 kilograma po glavi stanovnika.

7. O svakom transferu proizvodnje u skladu sa paragrafom 5, odnosno o svakom dodatku proizvodnji po paragrafu 6 mora se dostaviti zvanično obaveštenje sekretarijatu, najkasnije u trenutku transfera, odnosno dodatka.

8. (a) Strane koje su zemlje članice regionalnih ekonomskih grupacija definisanih u članu 1 (6) Konvencije mogu se sporazumeti o tome da zajednički ispunjavaju svoje obaveze u pogledu potrošnje po ovom članu i članovima 2A do 2I pod uslovom da njihov ukupan obračunski nivo potrošnje ne prekoračuje nivoe koji se zahtevaju po ovom članu i članovima 2A do 2I,

(b) Strane u ovakvim sporazumima moraju obavestiti sekretarijat o uslovima i rokovima svojih sporazuma pre datuma smanjivanja potrošnje koja je predmet sporazuma,

(c) Ovakav sporazum stupa na snagu samo ako su sve zemlje članice regionalne ekonomske grupacije i dotične organizacije potpisnice Protokola i ako su zvanično obavestile sekretarijat o njihovom načinu primene.

9. (a) Na osnovu procena izvršenih po članu 6, strane mogu odlučivati o tome:

- (i) da li da se vrše korekcije u faktorima oštećenja ozonskog omotača koji se navode u Aneksu A, Aneksu B, Aneksu C i/ili Aneksu E i, ako je to potrebno, koje korekcije, i
- (ii) da li da se vrše dalje korekcije i redukcije proizvodnje i potrošnje kontrolisanih supstanci u odnosu i, ako je to potrebno, u kolikom obimu i u kojim količinama i rokovima,

(b) Predloge o takvim korekcijama sekretarijat dostavlja stranama najmanje šest meseci pre sastanka strana na kome se predlaže usvajanje,

(c) Prilikom donošenja takvih odluka, strane će uložiti maksimalne napore da postignu sporazum konsenzusom. Ako svi napori za postizanje sporazuma konsenzusom ne daju željeni rezultat, kao poslednjem sredstvu za donošenje ovakvih odluka pribegava se njihovom donošenju dvotrećinskom većinom glasova strana koje su prisutne i glasaju, a koje predstavljaju većinu Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, koje su prisutne i glasaju, i većinu Strana koje ne postupaju i ne glasaju na taj način.

(d) Odluku, koja obavezuje sve strane, depozitar odmah dostavlja stranama. Osim ako u odlukama nije drugačije predviđeno, one stupaju na snagu po isteku roka od šest meseci od datuma depozitarovog cirkulara kojim stranama dostavlja odluku.

10. Na osnovu procena izvršenih po članu 6. ovog protokola i postupkom opisanim u članu 9. Konvencije, strane mogu odlučiti:

- (i) da li neke supstance treba dodati ili oduzeti bilo kom aneksu uz ovaj protokol i, ako je to potrebno, koje supstance, i
- (ii) o mehanizmima, obimu i rokovima kontrolnih mera koje treba primeniti na te supstance,

11. Bez obzira na odredbe ovog člana i članova 2A do 2I, strane mogu da primene i strože mere od mera koje se zahtevaju po ovom članu i članovima 2A do 2I.

Član 2C

Ostali potpuno halogenovani CFC

1. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1993. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u grupi I Aneks B ne premaši, godišnje, 80 odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje u 1989. Svaka Strana koja proizvodi jednu ili više ovih supstanci će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši, godišnje, 80 odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strane koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 10 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

2. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1997. i u svakom narednom, dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih

supstanci u grupi I Aneksa B ne premaši, godišnje, 15 odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje u 1989. Svaka Strana koja proizvodi jednu ili više ovih supstanci će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši, godišnje, 15 odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989. Međutim, da bi se zadovoljile osnovice domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 10 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

3. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2000. i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u Grupi I Aneks B ne premaši nulu. Svaka Strana koja proizvodi jednu ili više ovih supstanci će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši nulu. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 15 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

Član 2D

Ugljen tetrahlorid

1. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1995. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u grupi II Aneksa B ne premaši, godišnje, 15 odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje u 1989. Svaka Strana koja proizvodi tu supstancu će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje te supstance ne premaši, godišnje, 15 odsto njenog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 10 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

2. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2000. i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u grupi II Aneksa B ne premaši nulu. Svaka Strana koja proizvodi te supstance će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši nulu. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 15 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

Član 2E

1,1,1-trihloretan (metil hlороform)

1. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1993. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u grupi III Aneksa B ne premaši, godišnje, njen obračunski nivo potrošnje u 1989. Svaka Strana koja proizvodi tu supstancu će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši, godišnje, njen obračunski nivo proizvodnje u 1989. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 10 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

2. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1995. i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u grupi III Aneksa B ne premaši, godišnje 70 odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje u 1989. Svaka Strana koja proizvodi tu supstancu će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje te supstance ne premaši, godišnje, 70 odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje u 1989. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 10 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

3. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2000. i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u grupi III Aneksa B ne premaši, godišnje, 30 odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje u 1989. Svaka Strana koja proizvodi tu supstancu će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši, godišnje, 30 odsto njenih obračunskih nivoa proizvodnje u 1989. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 10 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

4. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2005. i u svakom dvanaestomesečnom periodu posle toga, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u Grupi III Aneksa B ne premaši nulu. Svaka Strana koja proizvodi tu supstancu će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši nulu. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 15 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1989.

5. Strana će, u 1992. godini, analizirati izvodljivost brže dinamike smanjivanja nego što je utvrđeno u ovom članu.

Član 2F

Hlorofluorougļjovodonici

1. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1996. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u grupi I Aneksa C ne premaši, godišnje, sumu:

(a) tri koma jedan odsto njenog obračunskog nivoa potrošnje u 1989. godini kontrolisanih supstanci u Grupi I Aneksa A; i

(b) njen obračunski nivo potrošnje u 1989. godini kontrolisanih supstanci u Grupi I Aneksa C.

2. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2004. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C ne premaši, godišnje, 65 odsto sume iz stava 1. ovog člana.

3. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2010. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje

kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C ne premaši, godišnje, 35 odsto sume iz stava 1. ovog člana.

4. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2015. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C ne premaši, godišnje, 10 odsto sume iz stava 1. ovog člana.

5. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2020. godine, i svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C ne premaši, godišnje, nula koma pet odsto sume pomenute u stavu 1. ovog člana.

6. Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 2030. godine, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C ne premaši nulu.

7. Od 1. januara 1996. godine, svaka Strana će nastojati da obezbedi da:

(a) Korišćenje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C bude ograničeno na one primene kod kojih nisu na raspolaganju druge alternativne supstance ili tehnologije koje više odgovaraju životnoj sredini;

(b) Korišćenje kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C ne bude izvan područja primene koje sada zadovoljavaju kontrolisane supstance iz Aneksa A, B i C, izuzev u retkim slučajevima za zaštitu života ili zdravlja ljudi; i

(c) Kontrolisane supstance iz Grupe I Aneksa C budu izabrane za korišćenje na način kojim se oštećivanje ozonskog omotača svodi na najmanju moguću meru, pored toga što zadovoljava ostale ekološke, bezbednosne i ekonomske uslove.

8. Svaka Strana koja proizvodi jednu ili više ovih supstanci će osigurati da u dvanaestomesečnom periodu koji sledi, svoj obračunati nivo proizvodnje kontrolisanih supstanci u Grupi I Aneksa C neće premašiti, na godišnjem nivou, na bazi proseka od:

(a) Zbir svog proračunatog nivoa potrošnje u 1989. za kontrolisane supstance u Grupi A iz Aneksa C i dva koma osam procenata svog obračunatog nivoa potrošnje u 1989. za kontrolisane supstance u Grupi I Aneksa A: i

(b) Zbir svog proračunatog nivoa proizvodnje u 1989. kontrolisanih supstanci u Grupi I iz Aneksa C i dva koma osam procenata svog obračunatog nivoa proizvodnje u 1989. za kontrolisane supstance iz Grupe I Aneksa A.

Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje deluju u okviru paragrafa 1, člana 5, njen proračunati nivo proizvodnje može premašiti tu granicu za petnaest procenata od obračunatog nivoa proizvodnje kontrolisanih supstanci u Grupi I iz Aneksa C, kao što je gore definisano.

Član 2G

Bromofluorougļjovodonici

Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1996, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u Grupi II Aneksa C ne premaši nulu. Svaka Strana koja proizvodi ove supstance će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši nulu. Ovaj stav se primenjuje izuzev do mere u kojoj Strane odluče da dozvole nivo proizvodnje ili potrošnje koji je neophodan da se zadovolje upotrebe za koje se one saglase da su bitne.

Član 2H

Metil bromid

Svaka Strana će obezbediti da za dvanaestomesečni period počevši od 1. januara 1995, i u svakom narednom dvanaestomesečnom periodu, njen obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci u Aneksu E ne premaši, godišnje, njen obračunski nivo potrošnje u 1991. Svaka Strana koja proizvodi ove supstance će, za iste periode, obezbediti da njen obračunski nivo proizvodnje tih supstanci ne premaši, godišnje, njen obračunski nivo proizvodnje u 1991. godini. Međutim, da bi se zadovoljile osnovne domaće potrebe Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, njihov obračunski nivo proizvodnje može da premaši taj limit za do 10 odsto njihovog obračunskog nivoa proizvodnje u 1991. godini. Obračunski nivoi potrošnje i proizvodnje prema ovom članu ne obuhvataju količine koje Strane koriste za primene u karantinu i pre otpreme.

Član 2I

Bromohlormetan

Svaka Strana će obezbediti da u dvanaestomesečnom periodu koji počinje 1. januara 2002. godine, i u svakom dvanaestomesečnom periodu nakon toga, svoj proračunati nivo potrošnje i proizvodnje kontrolisanih supstanci iz Grupe III Aneksa C ne prelazi nulu. Ovaj paragraf će se primenjivati izuzev do količine kada Strane odluče da dozvole nivo proizvodnje ili potrošnje koji je neophodan da zadovolji potrebe koje su među njima dogovorene kao neophodne.

Član 3

Obračun kontrolnih nivoa

U smislu čl. 2, 2A do 2I i 5, svaka strana će, za svaku grupu supstanci iz Aneksa A, Aneksa B, Aneksa C ili Aneksa E, utvrditi svoje obračunske nivoe:

(a) proizvodnje, pomoću:

- (i) množenja svoje godišnje proizvodnje svake od kontrolisanih supstanci faktorom oštećenja ozona koji se za tu supstancu navodi u Aneksu A, Aneksu B, Aneksu C ili Aneksu E, i
- (ii) sabiranja, za svaku takvu grupu, dobijenih cifara,

(b) uvoza i izvoza, sledeći, *mutatis mutandis*, postupak izložen u tački (a), i

(c) potrošnje, sabiranjem svojih obračunskih nivoa proizvodnje i uvoza i oduzimanjem svog obračunskog nivoa izvoza kao što je utvrđeno u tačkama (a) i (b). Međutim, počev od 1. januara 1993, izvoz kontrolisanih supstanci zemljama koje nisu potpisnice neće se oduzimati prilikom obračunavanja nivoa potrošnje strane izvoznice.

Član 4

Kontrola trgovinske razmene sa zemljama koje nisu potpisnice ovog protokola

1. Od 1. januara 1990, Svaka Strana će zabraniti uvoz kontrolisanih supstanci iz Aneksa A iz svih država koje nisu potpisnice ovog Protokola:

1 bis. U roku od godinu dana od stupanja ovog stava na snagu, Svaka Strana će zabraniti uvoz kontrolisanih supstanci iz Aneksa B iz svih zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola.

1 ter. U roku od godinu dana od stupanja na snagu ovog stava, svaka Strana će zabraniti uvoz svih kontrolisanih supstanci iz Grupe II Aneksa C iz svake zemlje koja nije Strana ovog Protokola.

1 q. Ne duže od godine dana nakon stupanja na snagu ovog paragrafa, svaka Strana će ukinuti uvoz kontrolisanih supstanci navedenih u Aneksu E, iz svake države koja nije potpisnica ovog Protokola.

1 quin. Od 1. januara 2004. godine, svaka Strana će zabraniti uvoz kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneks C iz bilo koje Države koja nije članica ovog Protokola.

1 sex. U okviru jedne godine od dana stupanja na snagu ovog paragrafa, svaka Strana će zabraniti uvoz kontrolisanih supstanci iz Grupe III Aneks C iz bilo koje Države koja nije potpisnica ovog Protokola.

2. Od 1. januara 1993, Svaka Strana će zabraniti izvoz svih kontrolisanih supstanci iz Aneksa A u svaku zemlju koja nije potpisnica ovog Protokola.

2 bis. Sa početkom godinu dana posle datuma stupanja na snagu ovog stava, Svaka Strana će zabraniti uvoz svih kontrolisanih supstanci iz Aneksa B u bilo koju državu koja nije potpisnica ovog Protokola.

2 ter. Sa početkom godinu dana od stupanja na snagu ovog stava, svaka Strana će zabraniti uvoz svih kontrolisanih supstanci iz Grupe II Aneksa C u svaku zemlju koja nije Strana ovog Protokola.

2 q. Godinu dana nakon stupanja na snagu ovog paragrafa, svaka strana će zabraniti izvoz kontrolisanih supstanci navedenih u Aneksu E, u bilo koju državu koja nije potpisnica ovog Protokola.

2 quin. Od prvog januara 2004. godine, svaka Strana će zabraniti izvoz kontrolisanih supstanci iz Grupe I i Aneks C u bilo koju Državu koja nije članica ovog Protokola.

2 sex. U okviru jedne godine od dana stupanja na snagu ovog paragrafa, svaka Strana će zabraniti izvoz kontrolisanih supstanci iz Grupe II Aneks C u bilo koju Državu koja nije potpisnica ovog Protokola.

3. Do 1. januara 1992. Strane će, postupajući u skladu sa procedurama iz člana 10. Konvencije, razraditi u obliku aneksa listu proizvoda koji sadrže kontrolisane supstance iz Aneksa A. Strane koje ne stave prigovor na ovaj aneks u skladu sa pomenutim procedurama će u roku od godinu dana od pravosnažnosti aneksa zabraniti uvoz tih proizvoda iz svih zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola.

3 bis. U roku od tri godine od datuma stupanja ovog stava na snagu, Strane će, pridržavajući se procedura iz člana 10. Konvencije, razraditi u obliku aneksa listu proizvoda koji sadrže kontrolisane supstance iz Aneksa B. Strane koje ne stave prigovor na ovaj aneks u skladu sa pomenutim procedurama će u roku od godinu dana od datuma pravosnažnosti aneksa, zabraniti uvoz tih proizvoda iz svih zemalja koje nisu i potpisnice ovog Protokola.

3 ter. U roku od tri godine od stupanja na snagu ovog stava, Strane će, postupajući u skladu sa postupcima iz člana 10. Konvencije, razraditi u obliku aneksa listu proizvoda koji sadrže kontrolisane supstance iz Grupe II Aneksa C. Strane koje ne stave prigovor na ovaj aneks u skladu sa tim procedurama će u roku od godinu dana od pravosnažnosti aneksa zabraniti uvoz tih proizvoda iz svih zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola.

4. Do 1. januara 1994, Strane će utvrditi izvodljivost zabranjivanja ili ograničavanja uvoza iz zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola, proizvoda koji se proizvode sa, ali ne sadrže, kontrolisane supstance iz Aneksa A. Ukoliko se utvrdi da je to izvodljivo, Strane će, sledeći postupak iz člana 10. Konvencije, sačiniti u obliku aneksa listu takvih proizvoda. Strane koje ne stave prigovor na ovaj aneks u skladu sa pomenutim postupkom staviće zabranu, u roku od godinu dana od datuma pravosnažnosti aneksa, na uvoz tih proizvoda iz svih zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola.

4 bis. U roku od pet godina od datuma stupanja na snagu ovog stava, Strane će utvrditi izvodljivost zabranjivanja, odnosno ograničavanja, iz zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola, uvoz proizvoda koji se proizvode sa, ali ne sadrže, kontrolisane supstance iz Aneksa B. Ukoliko se utvrdi da je to izvodljivo, Strane će, sledeći postupak iz člana 10. Konvencije, sačiniti u formi aneksa listu takvih proizvoda. Strane koje ne stave prigovor na ovaj aneks u skladu sa pomenutim postupkom staviće zabranu ili restrikciju, u roku od godinu dana od datuma pravosnažnosti aneksa, na uvoz tih proizvoda iz svih zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola.

4 ter. U roku od pet godina od dana stupanja ovog stava na snagu, Strane će utvrditi izvodljivost zabrane ili ograničavanja uvoza iz zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola proizvoda koji se proizvode sa, ali ne sadrže, kontrolisane supstance iz Grupe II Aneksa C. Ukoliko se utvrdi da je to izvodljivo, Strane će, sledeći postupak iz člana 10. Konvencije, sačiniti u obliku aneksa listu takvih proizvoda. Strane koje ne stave prigovor na ovaj aneks u skladu sa tim postupkom će staviti zabranu ili ograničenje, u roku od godinu dana od datuma pravosnažnosti aneksa, na uvoz tih proizvoda iz svih zemalja koje nisu potpisnice ovog Protokola.

5. Svaka Strana preuzima obavezu da u najvećoj mogućoj meri destimuliše izvoz u bilo koju zemlju koja nije potpisnica ovog Protokola tehnologija za proizvodnju i korišćenje kontrolisanih supstanci iz Aneksa A, B, C i E.

6. Svaka strana će se uzdržati od davanja novih subvencija, pomoći, kredita, garancija i programa osiguranja za izvoz proizvoda, opreme, postrojenja, odnosno tehnologije koja bi olakšala proizvodnju kontrolisanih supstanci iz Aneksa A, B, C i E zemljama koje nisu potpisnice ovog protokola.

7. Paragrafi 5 i 6 ne odnose se na proizvode, opremu, postrojenja, odnosno tehnologiju kojima se poboljšava zadržavanje, ponovna upotreba, recikliranje ili uništavanje kontrolisanih supstanci iz Aneksa A, B, C i E, unapređuje razvoj alternativnih supstanci ili na drugi način doprinosi smanjenju emisije kontrolisanih supstanci iz Aneksa A, B, C i E.

8. Bez obzira na odredbe ovog člana, uvoz i izvozi o kojima se govori u stavovima 1. do 4 ter ovog člana mogu biti dozvoljeni iz, ili u, bilo koju zemlju koja nije članica ovog Protokola, ukoliko se na sastanku Strana utvrdi da ta zemlja u potpunosti poštuje član 2, članove 2A do 2I, i ovaj član, i da je podnela podatke o tome kao što je utvrđeno u članu 7.

9. Za svrhe ovog člana, izraz "Zemlja koja nije Strana potpisnica ovog Protokola" obuhvata, u vezi sa određenom kontrolisanom supstancom, zemlju ili regionalnu ekonomsku grupaciju koja se nije složila da važeće mere kontrole za tu supstancu budu za nju obavezujuće.

10. Do 1. januara 1996, Strane će razmotriti da li da izmene i dopune ovaj Protokol kako bi proširile mere iz ovog člana na trgovanje kontrolisanim supstancama iz Grupe I Aneksa C i Aneksa E sa zemljama koje nisu Strane Protokola.

Član 4A

Kontrola trgovine sa Stranama

1. Ukoliko, nakon što su prihvaćeni podaci za eliminisanje kontrolisanih supstanci, Strana nije u mogućnosti, uprkos primene svih praktičnih mera da se prilagodi obavezama preuzetim Protokolom, da prekine potrošnju te supstance za domaću proizvodnju, za potrebe druge prirode nego što se Protokolom može smatrati esencijalnom, ona će zabraniti izvoz korišćenih, recikliranih i obnovljenih količina te supstance, izuzev za svrhu njenog uništavanja.

2. Paragraf 1 ovog člana će se primenjivati bez prejudiciranja za primenu člana 11. Konvencije i proceduru ne udovoljavanja koja je ustanovljena u okviru člana 8. Protokola.

Član 4B

Izdavanje dozvola

1. Svaka Strana će, do 1. januara 2000. g. ili u okviru tri meseca od stupanja na snagu, za nju, ovog člana, do datuma koji je kasniji, ustanoviti i primeniti sistem za izdavanje dozvola za uvoz i izvoz novih, korišćenih, recikliranih ili obnovljenih kontrolisanih supstanci iz Aneksa A, B, C i E.

2. Uprkos paragrafu 1 ovog člana, bilo koja Strana koja radi u okviru odredbi paragrafa 1 člana 5, koja zaključi da nije u stanju da ustanovi i primeni sistem za izdavanje dozvola za uvoz i izvoz kontrolisanih supstanci iz Aneksa C i E, može odložiti te aktivnosti do 1. januara 2005. g. i 1. januara 2002. g., respektivno.

3. Svaka Strana će, u roku od tri meseca od uvođenja svog sistema za izdavanje dozvola, izvestiti sekretarijat o ustanovljavanju i radu tog sistema.

4. Sekretarijat će periodično pripremati i distribuirati svim Stranama listu strana koje su izvestile o njihovim sistemima za izdavanje dozvola i upućivaće ove informacije. Komitetu za primenu radi razmatranja i odgovarajućih preporuka Stranama.

Član 5

Poseban položaj zemalja u razvoju

1. Svaka strana koja je zemlja u razvoju i čiji godišnji obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Aneksa A iznosi manje od 0,3 kg po glavi stanovnika na dan stupanja na snagu ovog Protokola za tu stranu, odnosno u bilo koje vreme posle toga do 1. januara 1999. godine, radi zadovoljavanja osnovnih domaćih potreba, imaće pravo da odloži za deset godina svoje sprovođenje kontrolnih mera utvrđenih u članovima 2A do 2E, s tim što će sve dalje izmene i dopune prilagođavanja ili Izmene usvojene na Drugom sastanku Strana u Londonu, 29. juna 1990. godine, važiti za sve Strane koje postupaju u skladu sa ovim stavom posle izvršenog pregleda predviđenog u stavu 8. ovog člana i baziraće se na zaključcima tog pregleda.

1 bis. Strane će, uzimajući u obzir pregled pomenut u stavu 8. ovog člana, ocene izvršene shodno članu 6. i sve druge relevantne informacije, doneti odluku 1. januara 1996. kroz postupak utvrđen u stavu 9. člana 2:

(a) U vezi sa stavovima 1. do 6. člana 2F, koja bazna godina, početni nivoi, dinamika kontrole i datum postepenog isključenja za potrošnju kontrolisanih supstanci iz Grupe I Aneksa C će se primenjivati na Strane koje postupaju u skladu sa stavom 1. ovog člana;

(b) U vezi sa članom 2G, koji datum postepenog isključenja za potrošnju kontrolisanih supstanci iz Grupe II Aneksa C će se primenjivati na Strane koje postupaju u skladu sa stavom 1. ovog člana; i

(c) U vezi sa članom 2H, koja bazna godina, početni nivoi, dinamika kontrole za potrošnju i proizvodnju kontrolisanih supstanci iz Aneksa E će se primenjivati na Strane koje postupaju u skladu sa stavom 1. ovog člana.

2. Međutim, Strana koja postupa u skladu sa stavom 1. ovog člana ne sme da prekorači ni godišnji obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Aneksa A od 0,3 kg po glavi stanovnika ni godišnji obračunski nivo potrošnje kontrolisanih supstanci iz Aneksa B od 0,2 kg po glavi stanovnika.

3. U sprovođenju kontrolnih mera iz članova 2A do 2E, Strana koja postupa u skladu sa stavom 1. ovog člana će imati pravo da koristi:

(a) za kontrolisane supstance iz Aneksa A, ili prosek svog godišnjeg obračunskog nivoa potrošnje za period u 1995-1997, uključno, ili obračunski nivo potrošnje od 0,3 kg po glavi stanovnika, zavisno od toga šta je niže, kao osnovu za utvrđivanje svog poštovanja kontrolnim merama;

(b) za kontrolisane supstance iz Aneksa B, prosek svog godišnjeg obračunskog nivoa potrošnje za period od 1998-2000, uključno, ili obračunski nivo potrošnje od 0,2 kg po glavi stanovnika, zavisno od toga šta je niže, kao osnovu za utvrđivanje svog poštovanja kontrolnih mera;

4. Ukoliko Strana koja postupa u skladu sa stavom 1. ovog člana, u bilo koje vreme pre nego što njene obaveze u vezi sa kontrolnim merama iz člana 2A do 2I postanu primenjive za nju, ustanovi da nije u mogućnosti da nabavi odgovarajuću količinu kontrolnih supstanci, ona o tome može pismeno obavestiti Sekretarijat. Sekretarijat će odmah poslati kopiju takvog obaveštenja Stranama, koje će to pitanje razmotriti na svom sledećem Sastanku, i odlučiti o odgovarajućoj akciji koja će se preduzeti.

5. Izgradnja sposobnosti izvršavanja obaveza Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. ovog člana da postupaju u skladu sa kontrolnim merama utvrđenim u članovima 2A do 2E i članu 2I i svim kontrolnim merama iz člana 2F do 2H o kojima se donese odluka shodno stavu 1 bis ovog člana, i njihovo sprovođenje od istih tih Strana, zavisice od efikasnosti sprovođenja finansijske saradnje predviđene članom 10. i transfera tehnologije predviđenog članom 10A.

6. Svaka Strana koja postupa u skladu sa stavom 1. ovog člana može, u svako doba, pismenim putem obavestiti Sekretarijat da, nakon što je preduzela sve izvodljive mere, nije u mogućnosti da sprovede neku ili sve obaveze utvrđene u članovima 2A do 2E i članu 2I, ili bilo koje ili sve obaveze iz članova 2F do 2H o kojima se donese odluka shodno stavu 1 bis ovog člana zbog neodgovarajućeg sprovođenja članova 10. i 10A. Sekretarijat će odmah poslati kopiju takvog obaveštenja Stranama, koje će to pitanje razmotriti na svom sledećem Sastanku, posebno se osvrnuti na stav 5. člana i odlučiti o odgovarajućoj akciji koja će se preduzeti.

7. U toku perioda od slanja pismenog obaveštenja do Sastanka Strana, na kom će se doneti odluka o odgovarajućoj akciji pomenutoj u gornjem stavu 6, ili u daljem periodu ukoliko se na Sastanku Strana tako odluči, postupci u vezi sa nepoštovanjem obaveza pomenuti u članu 8. neće biti pokrenuti protiv Strane koja dostavlja obaveštenje.

8. Na Sastanku Strana će se, najkasnije od 1995. godine, razmotriti stanje u Stranama koje deluju po stavu 1. ovog člana, uključujući efikasno sprovođenje finansijske saradnje i transfer tehnologije njima, i usvojiti one revizije koje bi se mogle smatrati neophodnim u vezi sa dinamikom kontrolnih mera primenljivom na te Strane.

Od 1. januara 2016. godine svaka Strana koja deluje u okviru paragrafa 1 ovog člana će se prilagoditi kontrolnim merama koje su naznačene u paragrafu 8 člana 2F i, kao osnovu za prilagođavanje sa ovim kontrolnim merama, koristiće srednju vrednost obračunatih nivoa proizvodnje i potrošnje u 2015. godini.

9. Odluka Strana pomenute u stavovima 4, 6. i 7. ovog člana, biće donete u skladu sa istim postupkom koji je primenjen na donošenja odluka po članu 10.

Član 6

Ocena i pregled kontrolnih mera

Počev od 1990, barem svake četiri godine, strane će ocenjivati kontrolne mere predviđene članom 2, članovima 2A do 2I na bazi raspoloživih naučnih, ekoloških, stručnih i ekonomskih podataka. Barem godinu dana pre svakog takvog ocenjivanja, strane će sazvati odgovarajuće

komisije od eksperata iz pomenutih domena i utvrditi sastav i kompetencije svake takve komisije. U roku od godinu dana od dana njihovog sazivanja, komisije će, preko sekretarijata, dostaviti svoje zaključke stranama.

Član 7

Dostavljanje podataka

1. Svaka Strana će dostaviti Sekretarijatu, u roku od tri meseca od pristupanja Protokola, statističke podatke o svojoj proizvodnji, uvozu i izvozu svake od kontrolisanih supstanci iz Aneksa A za godinu 1986, ili najbolje moguće procene takvih podataka u slučajevima kada stvarni podaci nisu na raspolaganju.

2. Svaka Strana će dostaviti Sekretarijatu statističke podatke o svojoj proizvodnji, uvozu i izvozu svake od kontrolisanih supstanci:

- iz Aneksa B i Grupama I i II Aneksa C, za 1989. godinu;

- iz Aneksa E, za 1991. godinu

ili najbolje moguće procene takvih podataka kada stvarni podaci nisu na raspolaganju, najkasnije tri meseca posle datuma kada odredbe utvrđene u Protokolu u vezi sa supstancama iz Aneksa B, C, odnosno E stupe na snagu za tu Stranu.

3. Svaka Strana će dostaviti Sekretarijatu statističke podatke o svojoj godišnjoj proizvodnji (kao što je utvrđeno u stavu 5. člana 1) svake od kontrolisanih supstanci navedenih u Aneksima A, B, C i D, i, odvojeno, za svaku supstancu,

- Količine upotrebljene za rezervu sirovina,

- Količine uništene tehnologijama koje su Strane odobrile,

- Uvozu i izvozu u Strane, odnosno zemlje koje nisu potpisnice,

za godinu u toku koje su odredbe u vezi sa supstancama iz Aneksa A, B, C, odnosno E, stupile na snagu za tu Stranu i za svaku narednu godinu. Svaka strana dostavlja Sekretarijatu statističke podatke o godišnjem iznosu kontrolisane supstance navedene u Aneksu E koja se koristi u karantinskoj i pretransportnoj primeni. Podaci se moraju dostaviti najkasnije u roku od devet meseci po isteku godine na koju se odnose.

3 bis. Svaka Strana će dostaviti Sekretarijatu odvojene statističke podatke o svom godišnjem uvozu i izvozu svake od kontrolisanih supstanci navedene u Grupi II Aneksa A i Grupi I Aneksa C koje su reciklirane.

4. Za strane koje postupaju u skladu sa odredbama stava 8(a) člana 2, uslovi iz stavova 1, 2. i 3. i 3 bis ovog člana u vezi sa statističkim podacima o uvozu i izvozu biće zadovoljni ukoliko odgovarajuća regionalna ekonomska grupacija dostavi podatke o uvozu i izvozu između organizacije i zemalja koje nisu članice te organizacije.

Član 8

Nepridržavanje

Strane će na prvom sastanku razmotriti i odobriti postupke i institucionalne mehanizme za utvrđivanje nepridržavanja odredaba ovog protokola i mere koje će se preduzimati prema stranama za koje se utvrdi da ih se ne pridržavaju.

Član 9

Istraživanje, razvoj, širenje ekološke svesti i razmena informacija

1. Strane se obavezuju da sarađuju, pridržavajući se svojih zakona, propisa i prakse i posebno uzimajući u obzir potrebe zemalja u razvoju, na planu unapređivanja, neposredno ili posredstvom nadležnih međunarodnih organa, naučnog istraživanja, razvoja i razmene informacija o:

(a) najboljim tehnologijama za poboljšanje neširenja, rekuperacije, recikliranja i uništavanja kontrolisanih supstanci, odnosno za smanjenje njihovih emisija;

(b) mogućim alternativama kontrolisanih supstanci, proizvoda koji sadrže takve supstance i proizvoda uz njihovu pomoć, i

(c) troškovima i koristima odgovarajućih kontrolnih strategija.

2. Strane će pojedinačno, zajednički ili preko nadležnih međunarodnih organa, sarađivati na planu unapređivanja javne svesti o uticajima emisije kontrolisanih supstanci i drugih supstanci koje oštećuju ozonski omotač na životnu sredinu.

3. U roku od dve godine od datuma stupanja ovog protokola na snagu i zatim svake dve godine, strane sekretarijatu podnose zbirni pregled svojih aktivnosti po odredbama ovog člana.

Član 10

Finansijski mehanizam

1. Strane će ustanoviti mehanizam za svrhe obezbeđivanja finansijske i tehničke saradnje, uključujući transfer tehnologije, Stranama koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5. ovog Protokola, kako bi im se omogućilo da ispoštuju kontrolne mere utvrđene u članovima 2A do 2E i član 2I, i svim kontrolnim merama u članovima 2F do 2H o kojima se donese odluka shodno stavu 1 bis člana 5. Protokola. Taj mehanizam, u koji će se uplaćivati doprinosi kao dodatak uz druge finansijske transfere Stranama koje postupaju po tom stavu, će zadovoljiti sve dogovorene dodatne troškove takvih Strana kako bi se omogućilo da ispoštuju kontrolne mere iz Protokola. O indikativnoj listi kategorija dodatnih troškova, odluka će biti doneta na sastanku Strana.

2. Mehanizam ustanovljen prema stavu 1. će uključiti i jedan Multilateralni fond. Može uključiti i druge načine za ostvarivanje multilateralne, regionalne i bilateralne saradnje.

3. Iz Multilateralnog fonda će se:

(a) zadovoljavati dogovoreni dodatni troškovi, na osnovu dodele bespovratnih sredstava ili na koncensionoj osnovi, prema pogodnosti, u skladu sa kriterijumima o kojima će odlučiti Strane;

(b) finansirati funkcije prebijanja da bi se:

(i) pomoglo Stranama koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, kroz studije izvedene konkretno za te zemlje, i drugu tehničku saradnju, da utvrde svoje potrebe za saradnjom,

(ii) olakšala tehnička saradnja u zadovoljavanju tih utvrđenih potreba,

(iii) distribuirali, kao što je predviđeno u članu 9, informacije i relevantni materijali, i održavale radionice, sesije za obuku, i druge prateće aktivnosti, u korist Strana koje su zemlje u razvoju, i

(iv) olakšala i pratila druga multilateralna, regionalna i bilateralna saradnja koja je na raspolaganju Stranama koje su zemlje u razvoju,

(c) Finansirati sekretarske službe Multilateralnog fonda i prateći troškovi.

4. Multilateralni fond će funkcionisati po ovlašćenju Strana koje će donositi odluke o njegovim opštim politikama.

5. Strane će osnovati Izvršni odbor koji će razraditi i pratiti sprovođenje određenih operativnih politika, smernica i administrativnih aranžmana, uključujući raspodelu sredstava, za svrhe ostvarivanja ciljeva Multilateralnog fonda. Izvršni odbor će obavljati svoje poslove i zadatke, utvrđene u Zadacima o kojima se dogovore Strane, u saradnji i uz pomoć Međunarodne banke za obnovu i razvoj (Svetske banke), Programa za životnu sredinu Ujedinjenih nacija (UNEP), Programa za razvoj Ujedinjenih nacija (UNDP) i drugim odgovarajućim agencijama, u zavisnosti od njihovih oblasti stručnosti. Članove Izvršnog odbora, koji će se birati na osnovu uravnotežene zastupljenosti Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5. i Strana koje ne postupaju tako, odobriće Strane.

6. Multilateralni fond će se finansirati iz doprinosa Strana koje ne postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5, u konvertibilnoj valuti ili, u određenim okolnostima, u naturi i/ili u nacionalnoj valuti, na osnovu skale procena Ujedinjenih nacija. Doprinosi drugih Strana će se stimulisati. Bilateralna i, u posebnim slučajevima dogovorenim odlukom Strana, regionalna saradnja, do procenta i u skladu sa eventualnim kriterijumima koji će biti utvrđeni odlukom Strana, mogu se razmotriti kao doprinos Multilateralnom fondu, s tim da takva saradnja ispunjava sledeće minimalne uslove:

(a) u strogoj je vezi sa poštovanjem odredaba ovog Protokola;

(b) obezbeđuje dodatna sredstva; i

(c) zadovoljava dogovorene dodatne troškove.

7. Strane će doneti odluku o programskom budžetu Multilateralnog fonda za svaki fiskalni period i o procentu doprinosa pojedinačnih Strana u isti.

8. Sredstva će se iz Multilateralnog fonda isplaćivati uz odobrenje Strane korisnice.

9. Odluke Strana po ovom članu će se donositi konsenzusom kad god je to moguće. Ukoliko se svi napori na postizanju konsenzusa iscrpe i nikakav dogovor se ne postigne, odluke će biti donete dvotrećinskom većinom glasova Strana koje su prisutne i glasaju, a koje predstavljaju većinu Strana koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5. koje su prisutne i glasaju i većinu Strana koje ne postupaju tako a prisutne su i glasaju.

10. Finansijski mehanizam utvrđen u ovom članu neće prejudicirati nikakve buduće aranžmane koje bi mogli biti razrađeni u vezi sa drugim pitanjima vezanim za životnu sredinu.

Član 10A

Transfer tehnologije

Svaka Strana će preduzeti svaku izvodljivu meru, u skladu sa programima koji imaju podršku finansijskog mehanizma, da obezbedi da se:

(a) najbolje raspoložive zamene bezbedne po životnu sredinu i prateće tehnologije ekspeditivno transferišu Stranama koje postupaju u skladu sa stavom 1. člana 5; i

(b) transferi pomenuti u podstavu (a) izvrše u korektnim i najpogodnijim uslovima.

Član 11

Sastanci strana

1. Strane održavaju sastanke u redovnim intervalima. Sekretarijat saziva prvi sastanak strana najkasnije godinu dana od datuma stupanja ovog protokola na snagu i istovremeno sa sastankom Konferencije strana Konvencije, ako je sledeći planiran u tom periodu.

2. Docniji redovni sastanci strana održavaće se ako strane drukčije ne odluče, istovremeno sa sastancima Konferencije strana Konvencije. Vanredni sastanci strana će se održavati u drugim terminima koje strane budu smatrale neophodnim, ili, pak, na pismeni zahtev bilo koje od strana pod uslovom da, u roku od šest meseci od datuma kad je sekretarijat dostavio stranama takav zahtev, taj zahtev podrži bar jedna trećina strana.

3. Strane, na prvom sastanku:

(a) konsenzusom usvajaju poslovnik za svoje sastanke,

(b) konsenzusom usvajaju finansijski pravilnik iz člana 13. paragraf 2,

(c) formiraju komisije i utvrđuju njihovu nadležnost iz člana 6,

(d) razmatraju i odobravaju postupke i institucionalne mehanizme iz člana 8,

(e) počinju pripremanje radnih planova po paragrafu 3 člana 10.

4. Funkcija sastanaka strana je da se na njima:

(a) daje pregled sprovođenja ovog protokola,

(b) odlučuje o korekcijama, odnosno smanjenjima iz paragrafa 9 člana 2,

(c) odlučuje o proširenju, dopuni ili izbacivanju supstanci iz aneksa, kao i o povezanim kontrolnim merama po paragrafu 10 člana 2,

(d) utvrđuju, kad je to potrebno, smernice, odnosno postupci za dostavljanje informacija kao što je predviđeno članom 7. i paragrafom 3 člana 9,

(e) pregledaju zahtevi za tehničku pomoć podneseni po paragrafu 2 člana 10,

(f) razmatraju izveštaji koje je pripremio sekretarijat po tački (c) člana 12,

(g) ocenjuju, u skladu sa članom 6, kontrolne mere,

(h) razmatraju i usvajaju, po potrebi, predlozi za izmene ovog protokola ili aneksa, odnosno za donošenje novih aneksa,

(i) razmatra i usvaja budžet za sprovođenje ovog protokola, i

(j) razmatraju i preduzimaju dodatne mere koje mogu da budu potrebne za postizanje ciljeva ovog protokola.

5. Ujedinjene nacije, njihove specijalizovane agencije i Međunarodna agencija za atomsku energiju, kao i sve države koje nisu potpisnice ovog protokola mogu imati svoje predstavnike na sastancima strana u svojstvu posmatrača. Svaki organ ili agencija, nacionalna ili internacionalna, vladina ili nevladina, kompetentna u domenu zaštite ozonskog omotača, koja je obavestila sekretarijat o svojoj želji da ima predstavnike na sastancima strana u svojstvu posmatrača, može za to da dobije dozvolu ako se tome ne usprotivi bar jedna trećina ugovornih strana koje su prisutne. Prijem i učešće posmatrača podleže poslovniku koji su usvojile strane.

Član 12

Sekretarijat

Za potrebe ovog protokola, sekretarijat:

(a) organizuje i opslužuje sastanke strana kao što je predviđeno članom 11,

(b) prima i stavlja na raspolaganje, na zahtev strana, podatke dostavljene po članu 7,

(c) priprema i stranama redovno dostavlja izveštaje koji se zasnivaju na podacima dobijenim u skladu sa čl. 7. i 9,

(d) obaveštava strane o svim zahtevima za stručnu pomoć dobijenim po članu 10. kako bi olakšao obezbeđivanje ovakve pomoći,

(e) podstiče one koji nisu potpisnici da prisustvuju sastancima strana u svojstvu posmatrača i da postupaju u skladu s odredbama ovog protokola,

(f) pruža, po potrebi, podatke i zahteve iz tač (c) i (d) posmatračima koji nisu potpisnici i,

(g) obavlja i druge funkcije radi ostvarivanja ciljeva ovog protokola koje mu poveravaju strane.

Član 13

Finansijske odredbe

1. Finansijska sredstva potrebna za sprovođenje ovog protokola, uključujući i sredstva koja su potrebna za rad sekretarijata povezanog s ovim protokolom, naplaćuju se isključivo iz doprinosa strana.

2. Strane na prvom sastanku konsenzusom usvajaju finansijski pravilnik za sprovođenje ovog protokola.

Član 14

Odnos između ovog protokola i Konvencije

Osim ako ovim protokolom nije drukčije predviđeno odredbe Konvencije o njenim protokolima važe i za ovaj protokol.

Član 15

Potpisivanje

Države i regionalne ekonomske grupacije pozivaju se da potpišu ovaj protokol u Montrealu 16. septembra 1987. u Otavi od 17. septembra 1987. do 16. januara 1988. i u sedištu Ujedinjenih nacija u Njujorku od 17. januara 1988. do 15. septembra 1988. godine.

Član 16

Stupanje na snagu

1. Ovaj protokol stupa na snagu 1. januara 1989. godine pod uslovom da države, odnosno regionalne ekonomske grupacije na koje otpada bar dve trećine procenjene globalne potrošnje kontrolisanih supstanci u 1986. godini deponuju najmanje jedanaest instrumenata ratifikacije, prihvatanja, odobravanja, odnosno pristupanja Protokolu i pod uslovom da su ispunjene odredbe paragrafa 1 člana 17. Konvencije. Ako ovi uslovi ne budu ispunjeni do tog datuma, Protokol stupa na snagu devedesetog dana od datuma kad uslovi budu ispunjeni.

2. Za potrebe paragrafa 1 svaki takav instrument koji deponuje regionalna ekonomska grupacija neće se računati kao dodatak onima koje deponuju zemlje članice tih grupacija.

3. Posle stupanja ovog protokola na snagu države odnosno regionalne ekonomske grupacije postaju strane potpisnice ovog protokola devedesetog dana od datuma njihovog deponovanja instrumenata ratifikacije prihvatanja odobravanja, odnosno pristupanja.

Član 17

Učlanjivanje posle stupanja Protokola na snagu

Podložno odredbama člana 5, svaka država, odnosno regionalna ekonomska grupacija koja postane potpisnica ovog protokola posle datuma njegovog stupanja na snagu odmah će izvršiti sve obaveze po članu 2. i po članovima 2A do 2I, i članu 4. koje na taj dan važe za države i regionalne ekonomske grupacije koje su postale članice na dan kad je Protokol stupio na snagu.

Član 18

Rezerve

Na ovom protokolu ne može biti nikakvih rezervi.

Član 19

Istupanje

Svaka Strana može istupiti iz ovog Protokola slanjem pismenog obaveštenja Depozitaru u svako doba posle četiri godine od preuzimanja obaveza utvrđenih u stavu 1. člana 2A. Svako takvo istupanje će stupiti na snagu po isteku jedne godine od datuma prijema takvog obaveštenja od strane Depozitara, ili onog kasnijeg datuma koji bi mogao biti naveden u pismenom obaveštenju o istupanju.

Član 20

Verodostojnost tekstova

Original ovog protokola, čije su verzije na arapskom, kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku podjednako verodostojne, biće deponovan kod generalnog sekretara Ujedinjenih nacija.

U potvrdu čega su dole potpisani, koji u tom smislu imaju propisna ovlašćenja, potpisali ovaj protokol.

U Montrealu, 16. septembra, hiljadu devesto osamdeset sedme godine.

Aneks A

KONTROLISANE SUPSTANCE

| Grupa | Supstanca | Faktor oštećenja ozona* |
|----------|--|-------------------------|
| Grupa I | CFCl_3 (CFC-11) | 1.0 |
| | CF_2Cl_2 (CFC-12) | 1.0 |
| | $\text{C}_2\text{F}_3\text{Cl}_3$ (CFC-113) | 0.8 |
| | $\text{C}_2\text{F}_4\text{Cl}_2$ (CFC-114) | 1.0 |
| | $\text{C}_2\text{F}_5\text{Cl}$ (CFC-115) | 0.6 |
| Grupa II | CF_2BrCl (halon-1211) | 3.0 |
| | CF_3Br (halon-1301) | 10.0 |
| | $\text{C}_2\text{F}_4\text{Br}_2$ (halon-2402) | (treba odrediti) |

* Ovi faktori oštećenja ozona procenjeni su na osnovu postojećeg znanja i biće periodično analizirani i revidirani

Aneks B KONTROLISANE SUPSTANCE

| Grupa hem. formula | Supstanca komerc. oznaka | Potencijal za oštećenje ozonskog omotača |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| Grupa I | | |
| CF_3Cl | (CFC-13) | 1.0 |
| C_2FCl_5 | (CFC-111) | 1.0 |
| $\text{C}_2\text{F}_2\text{Cl}_4$ | (CFC-112) | 1.0 |
| C_3FCl_7 | (CFC-211) | 1.0 |
| $\text{C}_3\text{F}_2\text{Cl}_6$ | (CFC-212) | 1.0 |
| $\text{C}_3\text{F}_3\text{Cl}_5$ | (CFC-213) | 1.0 |
| $\text{C}_3\text{F}_4\text{Cl}_4$ | (CFC-214) | 1.0 |
| $\text{C}_3\text{F}_5\text{Cl}_3$ | (CFC-215) | 1.0 |
| $\text{C}_3\text{F}_6\text{Cl}_2$ | (CFC-216) | 1.0 |
| $\text{C}_3\text{F}_7\text{Cl}_1$ | (CFC-217) | 1.0 |
| Grupa II | | |
| CCl_4 | ugljen tetrahlorid | 1.1 |
| Grupa III | | |
| $\text{C}_2\text{H}_3\text{Cl}_3^*$ | 1,1,1-trihloretan (metil hloroform) | 0.1 |

* Ova formula se ne odnosi na 1,1,2-trihloretan

Aneks C KONTROLISANE SUPSTANCE

| Grupa | Supstanca | Broj izomera | Potencijal za oštećenje ozonskog omotača ^a |
|-------|-----------|--------------|---|
|-------|-----------|--------------|---|

| | | | |
|--|---------------------------|----|-------------|
| Grupa I | | | |
| CHFCI ₂ | (HCFC-21) ^b | 1 | 0.04 |
| CHF ₂ CI | (HCFC-22) ^b | 1 | 0.055 |
| CH ₂ FCI | (HCFC-31) | 1 | 0.02 |
| C ₂ HFCI ₄ | (HCFC-121) | 2 | 0.01-0.04 |
| C ₂ HF ₂ CI ₃ | (HCFC-122) | 3 | 0.02-0.08 |
| C ₂ HF ₃ CI ₂ | (HCFC-123) | 3 | 0.02-0.06 |
| CHCI ₂ CF ₃ | (HCFC-123) ^b | - | 0.02 |
| C ₂ HF ₄ CI | (HCFC-124) | 2 | 0.02-0.04 |
| CHFClCF ₃ | (HCFC-124) ^b | - | 0.022 |
| C ₂ H ₂ FCI ₃ | (HCFC-131) | 3 | 0.007-0.05 |
| C ₂ H ₂ F ₂ CI ₂ | (HCFC-132) | 4 | 0.008-0.05 |
| C ₂ H ₂ F ₃ CI | (HCFC-133) | 3 | 0.02-0.06 |
| C ₂ H ₃ FCI ₂ | (HCFC-141) | 3 | 0.005-0.07 |
| CH ₃ CFCl ₂ | (HCFC-141b) ^b | - | 0.11 |
| C ₂ H ₃ F ₂ CI | (HCFC-142) | 3 | 0.008-0.07 |
| CH ₃ CF ₂ CI | (HCFC-142b) ^b | - | 0.065 |
| C ₂ H ₄ FCI | (HCFC-151) | 2 | 0.003-0.005 |
| C ₃ HFCI ₆ | (HCFC-221) | 5 | 0.015-0.07 |
| C ₃ HF ₂ CI ₅ | (HCFC-222) | 9 | 0.01-0.09 |
| C ₃ HF ₃ CI ₄ | (HCFC-223) | 12 | 0.01-0.08 |
| C ₃ HF ₄ CI ₃ | (HCFC-224) | 12 | 0.01-0.09 |
| C ₃ HF ₅ CI ₂ | (HCFC-225) | 9 | 0.02-0.07 |
| CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ | (HCFC-225ca) ^b | - | 0.025 |
| CF ₂ ClCF ₂ CHClF | (HCFC-225cb) ^b | - | 0.033 |
| C ₃ HF ₆ CI | (HCFC-226) | 5 | 0.02-0.10 |
| C ₃ H ₂ FCI ₅ | (HCFC-231) | 9 | 0.05-0.09 |
| C ₃ H ₂ F ₂ CI ₄ | (HCFC-232) | 16 | 0.008-0.10 |
| C ₃ H ₂ F ₃ CI ₃ | (HCFC-233) | 18 | 0.007-0.23 |
| C ₃ H ₂ F ₄ CI ₂ | (HCFC-234) | 16 | 0.01-0.28 |
| C ₃ H ₂ F ₅ CI | (HCFC-235) | 9 | 0.03-0.52 |
| C ₃ H ₃ FCI ₄ | (HCFC-241) | 12 | 0.004-0.09 |
| C ₃ H ₃ F ₂ CI ₃ | (HCFC-242) | 18 | 0.005-0.13 |
| C ₃ H ₃ F ₃ CI ₂ | (HCFC-243) | 18 | 0.007-0.12 |
| C ₃ H ₃ F ₄ CI | (HCFC-244) | 12 | 0.009-0.14 |
| C ₃ H ₄ FCI ₃ | (HCFC-251) | 12 | 0.001-0.01 |
| C ₃ H ₄ F ₂ CI ₂ | (HCFC-252) | 16 | 0.005-0.04 |
| C ₃ H ₄ F ₃ CI | (HCFC-253) | 12 | 0.003-0.03 |
| C ₃ H ₅ FCI ₂ | (HCFC-261) | 9 | 0.002-0.02 |
| C ₃ H ₅ F ₂ CI | (HCFC-262) | 9 | 0.002-0.02 |
| C ₃ H ₆ FCI | (HCFC-271) | 5 | 0.001-0.03 |
| Grupa II | | | |
| CHFBr ₂ | | 1 | 1.00 |
| CHF ₂ Br | (HBFC-22B1) | 1 | 0.74 |
| CH ₂ FBr | | 1 | 0.73 |

| | | | |
|--|-----------------|----------|------|
| C ₂ HFB ₄ | 2 | 0.3-0.8 | |
| C ₂ HF ₂ Br ₃ | 3 | 0.5-1.8 | |
| C ₂ HF ₃ Br ₂ | 3 | 0.4-1.6 | |
| C ₂ HF ₄ Br | 2 | 0.7-1.2 | |
| C ₂ H ₂ FBr ₃ | 3 | 0.1-1.1 | |
| C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂ | 4 | 0.2-1.5 | |
| C ₂ H ₂ F ₃ Br | 3 | 0.7-1.6 | |
| C ₂ H ₃ FBr ₂ | 3 | 0.1-1.7 | |
| C ₂ H ₃ F ₂ Br | 3 | 0.2-1.1 | |
| C ₂ H ₄ FBr | 2 | 0.07-0.1 | |
| C ₃ HFB ₆ | 5 | 0.3-1.5 | |
| C ₃ HF ₂ Br ₅ | 9 | 0.2-1.9 | |
| C ₃ HF ₃ Br ₄ | 12 | 0.3-1.8 | |
| C ₃ HF ₄ Br ₃ | 12 | 0.5-2.2 | |
| C ₃ HF ₅ Br ₂ | 9 | 0.9-2.0 | |
| C ₃ HF ₆ Br | 5 | 0.7-3.3 | |
| C ₃ H ₂ FBr ₅ | 9 | 0.1-1.9 | |
| C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄ | 16 | 0.2-2.1 | |
| C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃ | 18 | 0.2-5.6 | |
| C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂ | 16 | 0.3-7.5 | |
| C ₃ H ₂ F ₅ Br | 8 | 0.9-1.4 | |
| C ₃ H ₃ FBr ₄ | 12 | 0.08-1.9 | |
| C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃ | 18 | 0.1-3.1 | |
| C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂ | 18 | 0.1-2.5 | |
| C ₃ H ₃ F ₄ Br | 12 | 0.3-4.4 | |
| C ₃ H ₄ FBr ₃ | 12 | 0.03-0.3 | |
| C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂ | 16 | 0.1-1.0 | |
| C ₃ H ₄ F ₃ Br | 12 | 0.07-0.8 | |
| C ₃ H ₅ FBr ₂ | 9 | 0.04-0.4 | |
| C ₃ H ₅ F ₂ Br | 9 | 0.07-0.8 | |
| C ₃ H ₆ FBr | 5 | 0.02-0.7 | |
| Grupa III | | | |
| CH ₂ BrCl | bromohlorometan | 1 | 0.12 |

^a Kada je naveden raspon Potencijala za oštećenje ozonskog omotača (ODP), za svrhe Protokola koristiće se najviša vrednost u tom rasponu. ODP navedeni kao jedinstvena vrednost utvrđeni su iz proračuna na osnovu laboratorijskih merenja. Oni koji su navedeni kao raspon baziraju se na procenama i manje su sigurni. Raspon se odnosi na grupu izomera. Gornja vrednost je procena ODP izomera sa najvišim ODP, a donja vrednost je procena ODP izomera sa najnižim ODP.

^b Navedene su komercijalno najodrživije supstance sa vrednostima ODP u odnosu na njih, za korišćenje za potrebe Protokola.

Aneks E KONTROLISANE SUPSTANCE

| Grupa | Supstanca | Faktor oštećenja ozona |
|--------------------|----------------|------------------------|
| Grupa I | | |
| CH ₃ Br | methyl bromide | 0.7 |

Samostalni član
Amandmana na Montrealski protokol o supstancama koje oštećuju ozonski omotač koji je usvojen 29. juna 1990. godine i objavljen u "Sl. listu SCG - Međunarodni ugovori", br. 24/2004

Član 2

STUPANJE NA SNAGU

1. Ova izmena i dopuna stupa na snagu 1. januara 1992. pod uslovom da najmanje 20 instrumenata ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja Izmene i dopune bude deponovano od strane država ili regionalnih ekonomskih grupacija koje su Strane Montrealskog protokola o supstancama koje oštećuju ozonski omotač. U slučaju da do tog datuma ovaj uslov ne bude ispunjen, Izmene i dopuna stupa na snagu devedesetog dana od datuma njegovog ispunjenja.
2. Za potrebe stava 1, svaki takav instrument koji deponuje regionalna ekonomska grupacija neće se računati kao dodatak onima koje deponuju države članice tih grupacija.
3. Posle stupanja ove Izmene i dopune na snagu kao što je predviđeno stavom 1, ona stupa na snagu za svaku drugu Stranu potpisnicu Protokola devedesetog dana posle datuma deponovanja njenog instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja.

Samostalni članovi
Amandmana na Montrealski protokol o supstancama koje oštećuju ozonski omotač koji je usvojen 25. novembra 1992. godine i objavljen u "Sl. listu SCG - Međunarodni ugovori", br. 24/2004

Član 2

VEZA SA IZMENOM I DOPUNOM IZ 1990. GODINE

Nijedna zemlja ni regionalna ekonomska grupacija ne mogu deponovati instrument ratifikacije, prihvatanja, odobravanja, odnosno pristupanja ovom Amandmanu ukoliko nisu prethodno ili istovremeno deponovale takav instrument za Amandman usvojen na Drugom sastanku Strana u Londonu, 29. juna 1990. godine.

Član 3

STUPANJE NA SNAGU

1. Ova Izmena i dopuna stupa na snagu 1. januara 1994. pod uslovom da najmanje dvadeset instrumenata ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja Izmene i dopune bude deponovano od strane zemalja ili regionalnih ekonomskih grupacija koje su Strane potpisnice Montrealskog protokola o supstancama koje oštećuju ozonski omotač. U slučaju da do tog datuma ovaj uslov ne bude ispunjen, Amandman stupa na snagu devedesetog dana od datuma njegovog ispunjenja.

2. Za potrebe stava 1, svaki takav instrument koji deponuje regionalna ekonomska grupacija neće se računati kao dodatak onima koje deponuju države članice tih grupacija.

3. Posle stupanja ovog Amandmana na snagu kao što je predviđeno stavom 1, ona stupa na snagu za svaku drugu Stranu potpisnicu Protokola devedesetog dana posle datuma deponovanja njenog instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja.

Samostalni članovi

Amandmana na Montrealski protokol o supstancama koje oštećuju ozonski omotač koji je usvojen 17. septembra 1997. godine i objavljen u "Sl. listu SCG - Međunarodni ugovori", br. 24/2004

Član 2

ODNOS PREMA AMANDMANU IZ 1992. G.

Nijedna država ili organizacija regionalne ekonomske integracije ne može deponovati instrumente ratifikacije, usvajanja, potvrđivanja ili pristupanja ovom Amandmanu ukoliko prethodno nije, ili simultano, deponovala takav instrument za Amandman usvojen na IV sastanku Strana u Kopenhagenu, 25. novembra 1992. g.

Član 3

STUPANJE NA SNAGU

1. Ovaj Amandman će stupiti na snagu 1. januara 1999. g., pod uslovom da najmanje dvadeset instrumenata ratifikacije, usvajanja ili prihvatanja Amandmana deponuju države ili organizacije regionalnih ekonomskih integracija koje su Strane montrealskog protokola o supstancama koje oštećuju ozonski omotač. U slučaju da ovaj uslov nije ispunjen do tog datuma, Amandman će stupiti na snagu devedesetog dana nakon koga je ispunjen traženi uslov.

2. Za svrhu paragrafa 1, svaki takav instrument deponovan od strane organizacije regionalne ekonomske integracije neće biti računat kao dodatni onome deponovanom od strane države članice takve organizacije.

3. Nakon stupanja na snagu ovog Amandmana, kao što je naznačeno u paragrafu 1, on će stupiti na snagu za bilo koju Stranu u Protokolu devedesetog dana nakon dana deponovanja njenog instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja.

Samostalni članovi
Amandmana na Montrealski protokol o supstancama koje oštećuju ozonski omotač koji je usvojen 3. decembra 1999. godine i objavljen u "Sl. listu SCG - Međunarodni ugovori", br. 24/2004

Član 2

ODNOS PREMA IZMENAMA I DOPUNAMA IZ 1997.

Nijedna država ili regionalna ekonomska integraciona organizacija ne može deponovati instrument o ratifikaciji, prihvatanju ili odobrenju Izmena i dopuna niti pristupanju njima ukoliko prethodno, ili istovremeno, ne deponuje istovetan instrument u vezi sa Izmenama i dopunama usvojenim na devetom sastanku strana 17. septembra 1997. u Montrealu.

Član 3

STUPANJE NA SNAGU

1. Ovaj Amandman će stupiti na snagu 1. januara 2001. g., pod uslovom da najmanje dvadeset instrumenata ratifikacije, usvajanja ili prihvatanja Amandmana deponuju države ili organizacije regionalnih ekonomskih integracija koje su Strane Montrealskog protokola o supstancama koje oštećuju ozonski omotač. U slučaju da ovaj uslov nije ispunjen do tog datuma, Amandman će stupiti na snagu devedesetog dana nakon koga je ispunjen traženi uslov.

2. Za svrhu paragrafa 1, svaki takav instrument deponovan od strane organizacije regionalne ekonomske integracije neće biti računat kao dodatni onome deponovanom od strane države članice takve organizacije.

3. Nakon stupanja na snagu ovog Amandmana, kao što je naznačeno u paragrafu 1, on će stupiti na snagu za bilo koju Stranu u Protokolu devedesetog dana nakon dana deponovanja njenog instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja.

ČLAN 3

Za sprovođenje ovog zakona staraće se savezni organi nadležni za poslove zdravstva, energetike i industrije i za ekonomske odnose sa inostranstvom.

ČLAN 4

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu SFRJ - Međunarodni ugovori".